

# Về các sinh hoạt Hướng Đạo của người Việt tại hải ngoại

\* Tom Huỳnh, J.D.  
T.Huynh@1stcounsel.com

(Lời mở đầu: Bài viết này trình bày tóm lược một số dữ liệu có thật liên quan đến sinh hoạt Hướng Đạo của người Việt ở hải ngoại từ sau 1975, kèm theo những nhận định của người viết, dựa trên hoàn cảnh thực tế của vấn đề. Kính mong nhận được ý kiến bổ túc từ quý anh chị em quan tâm đến các sinh hoạt Hướng Đạo thuần túy của người Việt tại hải ngoại).

Ngược giòng thời gian hơn 41 năm trước đây tại Việt Nam, Hội Hướng Đạo Việt Nam (Hội HĐVN) với trụ sở ở số 18 đường Bùi Chu, Sài Gòn - là hội Hướng Đạo duy nhất của Việt Nam từ trước đến nay được Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới (World Organization of the Scout Movement/WOSM) công nhận là thành viên chính thức - đã bị giải thể do biến cố lịch sử 30 tháng Tư năm 1975. Ngay sau đó, khi mà sinh hoạt Hướng Đạo trong nước hoàn toàn tắt lịm, thì một số trưởng và hướng đạo sinh của Hội HĐVN di tản ra hải ngoại đã kết hợp và tiếp tục sinh hoạt tại nhiều nơi trên thế giới tự do. Tuy nhiên, bởi hiến chương WOSM quy định rằng tại mỗi nước chỉ có duy nhất một Tổ chức Hướng Đạo Quốc Gia (National Scout Organization/NSO) được công nhận là thành viên WOSM, các đoàn Hướng Đạo của người gốc Việt định cư ở hải ngoại - nếu muốn nằm trong đại gia đình Hướng Đạo Thế Giới - đều phải trực thuộc NSO của nước sở tại đang là thành viên của WOSM. Do nguyên tắc căn bản này của WOSM, tại hải ngoại bấy lâu nay chỉ có những đoàn Hướng Đạo gốc Việt ghi danh sinh hoạt trong hội Hướng Đạo của các nước, chứ không thể có “Hướng Đạo Việt Nam” ở ngoài nước Việt Nam. Và cũng vì vậy, các thứ danh xưng như “Hướng Đạo Việt Nam” hay “Hướng Đạo Việt Nam Hải Ngoại” dùng để nói về sinh hoạt của hướng đạo sinh gốc Việt tại hải ngoại, chỉ có ý nghĩa về mặt tinh thần mà thôi.

Tại Hoa Kỳ ngay từ tháng Ba 1976, một tổ chức bất vụ lợi với danh xưng “HUONG-DAO VIET-NAM HAI-NGOAI” đã được ghi danh thành lập với chánh quyền tiểu bang Oregon. Đây cũng là tổ chức đầu tiên liên quan đến sinh hoạt Hướng Đạo của người gốc Việt - tại Hoa Kỳ nói riêng, và ở hải ngoại nói chung - được thành hình và hoạt động sau biến cố 30 tháng Tư 1975.

Theo hồ sơ thành lập của tổ chức HUONG-DAO VIET-NAM HAI-NGOAI vào năm 1976 còn lưu trữ tại Bộ Nội Vụ tiểu bang Oregon, mục đích của tổ chức này có thể tạm dịch như sau: (1) Bảo tồn di sản Hướng Đạo Việt Nam; (2) Khuyến khích tình huynh đệ Hướng Đạo giữa các hội viên gốc Việt; (3) Hỗ trợ hội viên gia nhập các tổ chức Hướng Đạo địa phương; (4) Giáo dục hội viên trở thành công dân tốt hơn với thái độ công bằng hơn với nhân loại, thông qua triết lý của phong trào Hướng Đạo đề ra bởi vị sáng lập: Ngài Baden Powell. (nguyên văn: (1) *To preserve the Vietnamese Scouting heritage;* (2) *To promote Scouting brotherhood among members of Vietnamese origins;* (3) *To assist members in joining local Scouting organizations;* (4) *To educate members to become better citizens with fairer attitudes to the human race, through the philosophy of Scouting set forth by its founder: Sir Baden Powell*). Danh tánh ba người đứng tên ghi danh thành lập tổ chức HUONG-DAO VIET-NAM HAI NGOAI là Nguyen Quang Minh, Nguyen Thi Minh Hanh và Nguyen Trung Hau. (Xem phụ đính số 1).

Đến đầu thập niên 1980 thì đã có khá nhiều đơn vị gốc Việt ghi danh sinh hoạt trong hội Hướng Đạo của một số quốc gia, đặc biệt là Hoa Kỳ nơi có sự hiện diện đông đảo của cộng đồng người Việt tị nạn, và kể đến là Canada, Pháp, Đức và Úc Đại Lợi. Đặc biệt tại Pháp – là quốc gia mà WOSM công nhận một NSO dưới hình thức liên hội - tổ chức “Hội Hướng Đạo Việt Nam tại Pháp” (Association des Scouts et Guides du Vietnam) thành hình năm 1979, được chính thức gia nhập NSO của Pháp là Liên Hội Hướng Đạo Pháp (Le Scoutisme Français) vào tháng Giêng năm 1980, và liên tục hoạt động cho đến ngày nay. Từ năm 2004, danh xưng chính thức của Hội Hướng Đạo Việt Nam tại Pháp được đổi thành “Association des Scouts Vietnamiens de France”.

Vào tháng Năm 1982, thêm một tổ chức bắt vụ lợi với danh xưng “HUONG-DAO VIETNAM” cũng được ghi danh thành lập tại California, Hoa Kỳ.

Hồ sơ ghi danh thành lập của tổ chức HUONG-DAO VIETNAM nộp cho Bộ Nội Vụ tiểu bang California vào năm 1982, cho biết mục đích của tổ chức này (tạm dịch) là “Khuyến khích những lợi ích hỗ trợ của các hướng đạo sinh người Việt tại Hoa Kỳ (nguyên văn: *To promote the mutual benefits of the Vietnamese scouts in the United States*). Danh tánh của ba người đứng tên ghi danh thành lập tổ chức này là Doan Thiep, Dinh X. Phuc, và Nguyen Khanh. (Xem phụ đính số 2).

Cũng cần lưu ý rằng hai tổ chức HUONG-DAO VIET-NAM HAI-NGOAI và HUONG-DAO VIETNAM tại Hoa Kỳ đều là của tư nhân, hoàn toàn không liên hệ hay được sự nhìn nhận của WOSM hoặc Hội Hướng Đạo Hoa Kỳ (Boy Scouts of America/BSA). Và cả hai tổ chức này đã không còn tư cách pháp nhân để hoạt động từ sau năm 1994.

### **Nguồn gốc "Hội Nghị Trưởng Costa Mesa" năm 1983**

Đầu mùa Hè năm 1983, Tổng Thư Ký WOSM lúc bấy giờ là Tiến sĩ Laszlo Nagy (1921-2009) - một người rất gắn bó với Hội HĐVN trước 1975 - từ Thụy Sĩ đã có gửi một văn thư cho Bác sĩ Nguyễn Văn Thơ (1925-2002), là vị hội trưởng cuối cùng của Hội HĐVN tại quê nhà trước ngày 30 tháng Tư 1975 và sau đó di tản ra hải ngoại định cư ở Texas, Hoa Kỳ. (Xem phụ đính số 3). Theo tổ chức hành chánh của WOSM, Tổng Thư Ký là người chấp hành đường hướng hoạt động của Phong Trào Hướng Đạo được đề ra bởi Hội Nghị Hướng Đạo Thế Giới (World Scout Conference), cũng như các chi thị của Ủy Ban Hướng Đạo Thế Giới (World Scout Committee).

Trong văn thư nói trên đề ngày 7 tháng Sáu 1983, Tổng Thư Ký Nagy cho biết WOSM lúc đó rất quan ngại vì nhiều cựu huynh trưởng trong Hội HĐVN trước 1975 từ các nơi ở hải ngoại đã liên lạc với WOSM và ai cũng nhận là đại diện cho các cựu hướng đạo sinh Việt Nam, hoặc cho rằng mình là đại diện chính thức của các sinh hoạt Hướng Đạo của người Việt Nam ở hải ngoại. Cũng trong văn thư này, Tổng Thư Ký Nagy xác định WOSM sẽ không nhìn nhận bất cứ một tổ chức nào ở hải ngoại là đại diện của Hội HĐVN (đã giải thể sau 1975), và đề nghị BS Thơ cùng với ông Trần Văn Khắc (1902-1990) - là người lập đơn vị Hướng Đạo người Việt đầu tiên tại Việt Nam vào năm 1930, lúc bấy giờ đang định cư tại Canada - cùng đứng ra thành hình một “ủy ban trung ương của sinh hoạt Hướng Đạo người

Việt lưu vong” (nguyên văn: “*a central committee of Vietnamese Scouting in exile*”). Theo giải thích của Tổng Thư Ký Nagy thì với sự hình thành của "ủy ban" này, sẽ có một đại diện duy nhất để thảo luận (nguyên văn: “*a single interlocutor*”) và sớm giải quyết những vấn đề tế nhị do một số hướng đạo sinh Việt Nam lưu vong nêu ra. Bản sao văn thư trên cũng được gửi cho Giám đốc Quốc Tế Vụ của BSA, lúc bấy giờ là ông James W. Sands.

Do ý tưởng và đề nghị của Tổng Thư Ký Nagy như vừa nói trên cùng với sự đồng tình của Giám đốc Quốc Tế Vụ BSA, khoảng hơn 50 cựu trưởng và hướng đạo sinh của Hội HĐVN trước 1975 đang định cư tại Hoa Kỳ cùng với vài người từ Canada, Pháp và Úc, đã tề tựu về miền Nam California để tham dự một hội nghị huynh trưởng Hướng Đạo gốc Việt lần đầu tiên được tổ chức tại hải ngoại, diễn ra trong hai ngày 2 và 3 tháng Bảy 1983 tại trụ sở địa phương của Hội Nữ Hướng Đạo Hoa Kỳ (GSUSA) ở thành phố Costa Mesa. Và cũng do đó mà anh em Hướng Đạo gốc Việt ở hải ngoại sau này thường gọi là "Hội Nghị Costa Mesa." Trong số các trưởng tham dự Hội Nghị Costa Mesa 1983, có nhiều người lúc bấy giờ đã trở lại sinh hoạt Hướng Đạo và đang là trưởng các đơn vị Hướng Đạo gốc Việt trong hội Hướng Đạo nơi quốc gia định cư. Ngày nay, các trưởng dự Hội Nghị Costa Mesa có người đã lià rưng và một số thì đã già yếu, nhưng cũng có người vẫn còn sinh hoạt với các đoàn Hướng Đạo gốc Việt.

Sau hai ngày hội họp, Hội Nghị Costa Mesa đã cho ra đời một tổ chức với danh xưng chính thức bằng tiếng Anh là “***International Central Committee of Vietnamese Scouting***” (ICCVS) theo đúng gợi ý của Tổng Thư Ký Nagy, với vị chủ tịch đầu tiên là ông Trần Văn Khắc. Cũng cần lưu ý rằng kể từ khi Hội HĐVN bị giải thể và Việt Nam không còn là thành viên của WOSM sau biến cố tháng Tư 1975 và mãi cho đến ngày nay, ICCVS là một “ủy ban” (committee) rất đặc biệt liên quan đến sinh hoạt Hướng Đạo của người gốc Việt ở hải ngoại đã được WOSM chấp thuận cho phép thành lập.

### **Nhiệm vụ của *International Central Committee of Vietnamese Scouting* là gì?**

Năm 1983, khi gợi ý nhờ Bác sĩ Nguyễn Văn Thơ và ông Trần Văn Khắc thành lập *International Central Committee of Vietnamese Scouting* (ICCVS), mục đích của Tổng Thư Ký Nagy là muốn có một nhóm đại diện cho các hướng đạo sinh Việt Nam lưu vong để WOSM có thể thảo luận những vấn đề tế nhị nêu ra lúc bấy giờ bởi một số cá nhân. Nhưng vào thời điểm ấy, Tổng Thư Ký Nagy đã không chi tiết hóa nhiệm vụ của ICCVS.

Tuy nhiên, 15 năm sau Hội Nghị Costa Mesa, người kế nhiệm ông Nagy trong chức vụ Tổng Thư Ký WOSM là ông Jacques Moreillon đã có gửi văn thư đến vị chủ tịch của ICCVS thời bấy giờ là ông Vĩnh Đào cư ngụ tại Pháp, và nhân đó giải thích khá rõ ràng về nhiệm vụ của ICCVS. (Xem phụ đính số 4).

Trong văn thư đề ngày 16 tháng Ba 1998 gửi ông Vĩnh Đào, Tổng Thư Ký Moreillon cho biết nhiệm vụ của ICCVS là "phần đầu bảo tồn những gì đặc biệt trong các sinh hoạt Hướng Đạo của người Việt Nam, cụ thể là ngôn ngữ, phong tục và truyền thống, trong khuôn khổ của các hội Hướng Đạo nơi định cư... Chờ đợi để mang ngọn lửa (Hướng Đạo) trở lại đất nước khi phong trào Hướng Đạo có điều kiện để được độc lập, phi chính trị, phù hợp với

mục đích, nguyên tắc và phương pháp của Hướng Đạo Thế Giới..." (Nguyên văn trích đoạn: "... *Striving - quite rightly - to preserve what is specific to Vietnamese Scouting, namely its language, customs and traditions, within the framework of the host structures. You do so while waiting to bring back the flame to your country when conditions permit Scouting to be independent, apolitical, in conformity with the purpose, principles and method of World Scouting...*").

Nhờ vào sự giải thích của Tổng Thư Ký Moreillon qua văn thư ngày 16 tháng Ba 1998 nói trên, cho thấy nhiệm vụ của ICCVS rất đơn giản: Đó là giúp các đoàn Hướng Đạo gốc Việt trong hội Hướng Đạo của các quốc gia ở hải ngoại bảo tồn truyền thống Hướng Đạo và văn hóa Việt Nam.

### **Danh xưng tiếng Việt của *International Central Committee of Vietnamese Scouting* không phải là "Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam"**

Như đã trình bày trên đây, mục đích Hội Nghị Trưởng Costa Mesa năm 1983 là để hình thành một cơ cấu với danh xưng "*International Central Committee of Vietnamese Scouting*" (ICCVS) theo gợi ý của Tổng Thư Ký Nagy. Và ICCVS là một "ủy ban" (committee) được WOSM công nhận, với nhiệm vụ giúp các đoàn Hướng Đạo gốc Việt ở hải ngoại bảo tồn truyền thống Hướng Đạo và văn hóa Việt Nam.

Tuy nhiên, ngay vào lúc ICCVS được ra đời thì các trưởng nguyên là thành viên Hội Đồng Trung Ương/Bộ Tổng Ủy Viên của Hội HĐVN trong nước (đã giải thể sau 1975) có mặt tại Hội Nghị Costa Mesa, đã cùng nhau đặt cho ICCVS cái tên bằng tiếng Việt là "Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam" (HĐTƯ-HĐVN), là danh xưng không hề được WOSM nhìn nhận. Và bởi ICCVS được xem là HĐTƯ-HĐVN, vị chủ tịch của ICCVS vì vậy mà cũng trở thành chủ tịch của cái gọi là "HĐTƯ-HĐVN".

Bằng chứng cụ thể về sự nhập nhằng danh xưng vừa kể trên là ngay từ sau Hội Nghị Costa Mesa và mãi cho đến ngày nay, tiêu đề trên các văn kiện, văn thư và trang web tiếng Việt của cái gọi là "HĐTƯ-HĐVN," ngoài danh xưng HĐTƯ-HĐVN viết bằng tiếng Việt, thì vẫn luôn có kèm theo danh xưng chính thức của ICCVS bằng Anh ngữ (là danh xưng được công nhận bởi WOSM). Đây được xem như ngụ ý rằng HĐTƯ-HĐVN là danh xưng tiếng Việt của ICCVS. Tuy nhiên, sự kiện này là một lối mập mờ chữ nghĩa rất không ổn trên nhiều phương diện.

Trên phương diện dịch thuật, danh từ "COMMITTEE" trong danh xưng "*International Central Committee of Vietnamese Scouting*" (ICCVS), tự nó đã xác định ICCVS là một "ủy ban". Và ai biết dùng tự điển Anh-Việt, cũng sẽ thấy rằng danh từ "committee" khi dịch sang tiếng Việt thì phải là "ủy ban". Danh từ "council" mới có nghĩa là "hội đồng".

Trên phương diện hệ thống tổ chức tại các nước Âu Mỹ, "council" và "committee" có sự khác biệt rất quan trọng: "Council" (hội đồng) là cơ chế điều hành, nhưng "committee" (ủy ban) chỉ là một nhóm được lập ra để làm một nhiệm vụ nào đó mà thôi. "Council" có thể lập ra "committee", nhưng "committee" thì không thể lập ra "council."

Ngoài ra, cụm từ "Vietnamese scouting" trong danh xưng ICCVS là do WOSM gợi ý, chỉ có nghĩa là "sinh hoạt Hướng Đạo của người Việt Nam," chứ không phải là "Hướng Đạo Việt Nam" (Boy Scouts of Vietnam). Lý do rất đơn giản là vì WOSM không bao giờ công nhận danh xưng "Boy Scouts of Vietnam" (Hướng Đạo Việt Nam) ở ngoài nước Việt Nam. Cũng cần mở ngoặc rằng trong văn thư gửi Bác sĩ Nguyễn Văn Thơ năm 1983, Tổng Thư Ký Nagy của WOSM đã dùng cụm từ "the Boy Scout Association of Vietnam" và "the Boy Scouts of Vietnam" khi đề cập đến "Hướng Đạo Việt Nam". Nhưng Tổng Thư Ký Nagy chỉ đề nghị Bác sĩ Thơ thành lập "central committee of Vietnamese Scouting," chứ không phải là "central committee of the Boy Scouts of Vietnam".

Vì những lẽ trên, phiên dịch "*International Central Committee of Vietnamese Scouting*" ra tiếng Việt là "Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam," là thiếu sự trung thực.

### **Không thể có một "Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam" ở ngoài lãnh thổ nước Việt Nam**

Nhiều anh chị em đã từng sinh hoạt trong Hội HĐVN tại quê nhà trước 1975 - đặc biệt là quý trưởng cao niên - chắc hẳn cũng biết rằng "Hội Đồng Trung Ương HĐVN" là danh xưng của cơ cấu lãnh đạo Hội HĐVN. Những chi tiết và thành phần nhân sự của cơ cấu này đã được trình bày cụ thể trong sách "Hướng Đạo Hạng Nhì" soạn bởi cố Trưởng Đỗ Văn Ninh, do Hội HĐVN xuất bản trước 1975. (Ngày nay vẫn có thể tìm đọc sách này tại: [http://hd.langhue.org/hd-files/thuvien\\_gv/LH\\_Huong\\_Dao\\_Hang\\_Nhi\\_DoVanNinh.pdf](http://hd.langhue.org/hd-files/thuvien_gv/LH_Huong_Dao_Hang_Nhi_DoVanNinh.pdf)).

Sau khi Hội HĐVN bị giải thể vào tháng Tư 1975, thì cơ cấu lãnh đạo của Hội này là "Hội Đồng Trung Ương HĐVN," đương nhiên cũng không còn hiện hữu nữa. Theo quy định của WOSM áp dụng chung cho các tổ chức thành viên, thì một Hội Hướng Đạo Việt Nam chỉ có thể được hình thành và hoạt động trong một nước Việt Nam có lãnh thổ và có chủ quyền, chứ ở hải ngoại không bao giờ có "Hội Hướng Đạo Việt Nam." Và bởi không bao giờ có "Hội Hướng Đạo Việt Nam" ở ngoài lãnh thổ nước Việt Nam, thì cũng không thể có một "Hội Đồng Trung Ương HĐVN" tại hải ngoại. Đó là không nói đến việc WOSM chưa bao giờ công nhận tổ chức nào với danh xưng "Hội Đồng Trung Ương HĐVN".

Nếu hiểu được những nguyên tắc căn bản nói trên của Hướng Đạo Thế Giới cùng với cơ cấu tổ chức của Hội HĐVN, sẽ thấy ngay rằng một tổ chức hay hội đoàn có liên quan đến sinh hoạt Hướng Đạo của người Việt ở hải ngoại mà dùng danh xưng "Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam," là thiếu chính danh và không tôn trọng hiến chương của WOSM.

### **Những chuyện đáng buồn, và những điều không ổn...**

#### **\* "Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam" và các thứ "huân chương"**

Từ những dữ kiện đã được trình bày, cho thấy Hội Nghị Costa Mesa 1983 là để hình thành "ủy ban" *International Central Committee of Vietnamese Scouting* (ICCVS), chứ không phải để hình thành cái gọi là "Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam" (HĐTƯ-HĐVN) như nhiều người đã và đang ngộ nhận. Và những dữ kiện đó cũng cho thấy rằng, ở hải ngoại

mà dùng danh xưng HDTU-HĐVN, là hoàn toàn thiếu chính danh. Dầu vậy, cái gọi là “HDTU-HĐVN” không dừng lại trong vấn đề nhập nhằng danh xưng, mà trong hơn ba thập niên qua còn đã chủ động những việc đáng buồn như làm “Hiển Chương Hướng Đạo Việt Nam,” hoặc sửa đổi Lời Hứa Hướng Đạo Việt Nam, là những công việc hay quyết định chỉ thuộc thẩm quyền của Đại Hội Đồng của một Hội Hướng Đạo Việt Nam với đầy đủ chính danh mà thôi. Nhưng khôì hài đáng cười ra nước mắt, có lẽ là chuyện đặt ra một “tiểu ban huân chương (!) và khen thưởng,” là sự kiện mà kể cả trong sinh hoạt của một Hội HĐVN được WOSM công nhận trước 1975, cũng chưa từng bao giờ thấy có.

Nói về hình thức tri ân những người đóng góp nhiều công sức cho phong trào Hướng Đạo, Ủy Ban Hướng Đạo Thế Giới (World Scout Committee) hiện nay cũng chỉ có mỗi “*The Bronze Wolf Award*,” là huy chương duy nhất mà WOSM dành tặng cho một số rất ít người trên thế giới có những đóng góp đặc biệt cho các sinh hoạt Hướng Đạo. Nhưng, *The Bronze Wolf Award* của Hướng Đạo Thế Giới, hay kể cả những Silver Awards của BSA dành cho người lớn, tất cả đều được gọi là phần thưởng (award), chứ không bao giờ là “huân chương” (medal). Và sở dĩ trong WOSM và BSA không có danh từ “huân chương” cho người lớn cũng là dễ hiểu: Trên thế giới lâu nay chỉ có các chính phủ hay Tòa Thánh Vatican mới ban tặng “huân chương” (medal) cho người có công trạng với đất nước hay giáo hội mà thôi.

Một huynh trưởng tại California mấy năm về trước có nhận một “huân chương” từ cái gọi là “HDTU-HĐVN.” Gần đây sau khi có dịp tìm hiểu rõ tự sự, đã thốt lên rằng: “Mình đâu hai thứ tóc, có cháu nội, ngoại rồi, nhưng không dè đã bị lôi ra làm trò hề như đứa con nít mà lâu nay vẫn không biết gì cả!” Ông cũng vừa cho hay là sẽ chính thức trao trả lại cái “huân chương tào lao” (nguyên văn) cho cái gọi là “HDTU-HĐVN” khi có cơ hội thuận tiện...

#### **\* “Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam” và nghị quyết về Quốc Kỳ Việt Nam**

Ngoài cái vụ “Huân Chương” có một không hai trong lịch sử Hướng Đạo Việt Nam, cái gọi là “HDTU-HĐVN” vào năm 1987 đã làm một “Nghị Quyết” về Quốc Kỳ Việt Nam. Và đây là một sự kiện chưa từng có xảy ra trong sinh hoạt của đại gia đình Hướng Đạo trên khắp thế giới, vì đó là một việc phi Hướng Đạo và hoàn toàn đi ngược với Hiến Chương của phong trào Hướng Đạo Thế Giới.

#### **\* “Hội Đồng Trung Ương - Hướng Đạo Việt Nam” là tổ chức dành cho cựu nam nữ hướng đạo sinh Việt Nam sống tại Hoa Kỳ ?**

Ít ai biết rằng tại Hoa Kỳ vào tháng 11 năm 1997, Bộ Nội Vụ tiểu bang Texas có chấp thuận hồ sơ đăng ký thành lập của một tổ chức tư nhân bất vụ lợi với danh xưng “HOI DONG TRUNG UONG - HUONG DAO VIET NAM”. (Xem phụ đính số 5).

Văn kiện ghi danh thành lập tổ chức HOI DONG TRUNG UONG - HUONG DAO VIET NAM cho biết danh tánh của ba người đứng tên thành lập tổ chức này là Do Phat Hai, Nguyen Tan De, và Vinh Dao. Cần biết rằng ông Vĩnh Đào, vào năm 1997 đang thường trú tại Pháp, là chủ tịch ICCVS nhiệm kỳ 1993-2002 (và cũng đương nhiên là chủ tịch của cái gọi là “HDTU-HĐVN”). Cũng theo văn kiện thành lập, thì mục đích của tổ chức HOI

DONG TRUNG UONG - HUONG DAO VIET NAM (tạm dịch) là: “Thúc đẩy tình đoàn kết hữu nghị, và sự tương trợ giữa những cựu Nam và Nữ Hướng Đạo Việt Nam sống tại Hoa Kỳ; Bảo tồn và nâng cao văn hóa, truyền thống và phong tục Việt Nam thông qua các sinh hoạt văn hóa và cộng đồng.” (nguyên văn: “*The corporation is formed to promote friendship solidarity, and mutual assistance among former Vietnamese Boy and Girl Scouts living in the United States of America; To preserve and enhance Vietnamese culture, tradition and customs through cultural and community activities*”).

Và qua mục đích như vừa kể trên, cho thấy đối tượng của tổ chức HOI-DONG TRUNG-UONG HUONG-DAO VIET-NAM ghi danh thành lập ở Texas năm 1997 là “những cựu nam nữ Hướng Đạo Việt Nam sống tại Hoa Kỳ,” chứ không liên hệ gì đến hướng đạo sinh gốc Việt sinh hoạt trong hội Hướng Đạo Hoa Kỳ hoặc các nước trên thế giới.

Ngoài ra, trong số ba người đứng tên thành lập tổ chức HOI DONG TRUNG UONG - HUONG DAO VIET NAM tại Texas còn có ông Nguyễn Tấn Đệ, từ đó đến nay vẫn là người làm việc toàn thời gian cho BSA với đầy đủ bổng lộc. Tuy nhiên, cũng nên biết rằng tại Hoa Kỳ, BSA và GSUSA là hai tổ chức duy nhất được quốc hội dành cho độc quyền sử dụng danh xưng hoặc các danh từ hay danh hiệu có liên hệ đến sinh hoạt Hướng Đạo. Vì lẽ vừa kể, BSA chẳng những là không bao giờ công nhận bất kỳ một tổ chức nào mang danh xưng là “HOI DONG TRUNG UONG - HUONG DAO VIET NAM,” mà còn có thể nhờ tòa án can thiệp để ngăn chặn những tổ chức tại Hoa Kỳ không thuộc BSA hay WOSM mà sử dụng nhặng nhặng các thứ danh xưng hay danh hiệu có liên quan đến sinh hoạt Hướng Đạo.

Tổ chức HOI-DONG TRUNG-UONG HUONG-DAO VIET-NAM thành lập tại Texas vào năm 1997, đã không còn tư cách pháp nhân để hoạt động kể từ ngày 8 tháng Bảy năm 2005.

**\* “International Central Committee of Vietnamese Scouting” là tổ chức với mục đích bảo vệ dân quyền và nhân quyền ?**

Vào tháng 11 năm 2006, một tổ chức tư nhân bất vụ lợi với danh xưng “INTERNATIONAL CENTRAL COMMITTEE OF VIETNAMESE SCOUTING” cũng đã ghi danh thành lập tại tiểu bang Virginia. (Xem phụ đính số 6). Danh tánh của ba người đứng tên thành lập tổ chức này là Vo Thanh Nhan, Le Thuy Lan và Bui To Quyen. Và ông Võ Thành Nhân - một trong ba người đứng tên thành lập tổ chức này - từ 2006 đến nay là chủ tịch ICCVS.

Căn cứ vào hồ sơ ghi danh thành lập, INTERNATIONAL CENTRAL COMMITTEE OF VIETNAMESE SCOUTING là tổ chức nhằm mục đích bác ái và giáo dục, bao gồm việc “...loại bỏ những định kiến và sự kỳ thị, việc bảo vệ nhân quyền và dân quyền được bảo đảm bởi luật pháp...” (nguyên văn: “...*the elimination of prejudice and discrimination, the defense of human and civil rights secured by law* ...”). Và với mục đích như vừa kể trên, thì tổ chức INTERNATIONAL CENTRAL COMMITTEE OF VIETNAMESE SCOUTING rõ ràng là không liên can gì đến sinh hoạt Hướng Đạo của người Việt ở hải ngoại, nhưng lại bao gồm việc “bảo vệ nhân quyền và dân quyền,” là những điều hoàn toàn đi ngoài mục đích và tôn chỉ của phong trào Hướng Đạo.

Tổ chức INTERNATIONAL CENTRAL COMMITTEE OF VIETNAMESE SCOUTING đã không còn tư cách pháp nhân để hoạt động kể từ ngày 30 tháng Sáu, năm 2012.

### **Để tránh vết xe đổ...**

Qua một số sự kiện và dữ kiện trình bày trong bài viết giới hạn này, cho thấy rằng bắt nguồn từ sự không rõ ràng của một số người đi trước, tổ chức ICCVS với danh xưng nhập nhằng bằng tiếng Việt là “HĐTƯ-HĐVN” vốn thiếu chính danh đã đành, lại còn tạo ra nhiều việc đáng buồn và đáng tiếc trong sinh hoạt Hướng Đạo của người gốc Việt ở hải ngoại. Nhưng đáng tiếc hơn hết là nhiều cựu trưởng của Hội HĐVN lâu nay có mặt trong các sinh hoạt này, hẳn phải thấy rõ là đã có sự không ổn, nhưng vì lý do nào đó mà cứ để cho một số anh em trong ICCVS, có thể vì vô tình mà tiếp tục những việc có ảnh hưởng không tốt cho tương lai của cả một tập thể. Trong mấy thập niên qua, nhiều trưởng cao niên trong BSA am hiểu các nguyên tắc tổ chức của WOSM, đã từng phải lắc đầu khi nghe nói đến những việc nhập nhằng của cái gọi là “HĐTƯ-HĐVN”...

Khi tham dự sinh hoạt của một tập thể, mọi người đều phải có bổn phận tôn trọng luật chung. Kể cả những đứa trẻ ở nông thôn khi tham gia một trò chơi chung với nhau, cũng đều biết tự ý thức mà tuân giữ các luật lệ của trò chơi đó. Phong trào Hướng Đạo Thế Giới sở dĩ ngày càng vững mạnh, phần lớn là nhờ có những quy tắc chung, được đồng thuận và tôn trọng bởi mọi thành viên trên khắp địa cầu. Và do tính giáo dục của Hướng Đạo, người trưởng đi trước cần phải học hỏi để hiểu và biết tôn trọng những quy định căn bản và nguyên tắc tổ chức của phong trào Hướng Đạo, hầu làm gương cho các em đi sau.

Tóm lại, 33 năm đã qua kể từ Hội Nghị Costa Mesa, có lẽ đã là lúc - nếu không muốn nói là thời gian lựa lựa đã dài quá đủ - để những ai còn chút trách nhiệm với tập thể cùng nhau giải tỏa những sự không rõ ràng bấy lâu nay liên quan đến tổ chức ICCVS trong sinh hoạt Hướng Đạo của người gốc Việt tại hải ngoại. Và đó là điều rất cần thiết phải làm trước khi quá muộn, để lớp trưởng trẻ gốc Việt đầy nhiệt huyết ở hải ngoại không lạc vào vết xe đổ của những đàn anh đi trước, vốn cũng là con người nên không thể tránh sự nhầm lẫn.

Muốn được vậy, và vì mục đích giáo dục của phong trào Hướng Đạo, mong rằng sự nhập nhằng trong vấn đề danh xưng tiếng Việt của ICCVS cùng những sinh hoạt không phù hợp với hiến chương WOSM, sẽ sớm kết thúc. Từ đó, ICCVS - là cơ chế thành hình từ Hội Nghị Costa Mesa và được công nhận bởi WOSM - sẽ có đủ chính danh để tập trung vào công việc thuần túy, là giúp gìn giữ văn hóa và truyền thống của Hướng Đạo Việt Nam trong các đoàn Hướng Đạo gốc Việt ở hải ngoại. Và để tôn trọng các nguyên tắc tổ chức của WOSM cùng với kỷ cương của đại gia đình Hướng Đạo Thế giới đã có từ lâu nay, danh xưng “Hội Đồng Trung Ương – Hướng Đạo Việt Nam” cũng cần được trả về vị trí nguyên thủy và đích thực của nó trong một trang sử của phong trào Hướng Đạo Việt Nam đã khép lại từ hơn 40 năm về trước...

*Miền Nam California, Hoa Kỳ - Đầu mùa Hè 2016*